

Aarau, 27. Mai 2026
GV 2026 – 2029 / 49

Botschaft an den Einwohnerrat

Kreditabrechnung Hintere Vorstadt

Sehr geehrter Herr Präsident
Sehr geehrte Damen und Herren

1. Ausgangslage

Der Einwohnerrat bewilligte mit dem Investitionsbudget 2020 einen Kredit von 170 000 Franken für die Hintere Vorstadt. Der Stadtrat unterbreitet dem Einwohnerrat die Kreditabrechnung zur Genehmigung.

2. Kreditabrechnung

Die Bruttoanlagekosten belaufen sich auf 78872.35 Franken. Es resultiert somit eine Kreditunterschreitung von 91127.65 Franken oder 53.60 %. Die detaillierte Kreditabrechnung kann dem Anhang 1 entnommen werden.

3. Begründung der Kreditabweichung

Der Kredit wurde deutlich unterschritten, da die Kanalisation vollständig grabenlos per so genanntem "Inliner-Verfahren" (Rohr-in-Rohr-Methode) saniert werden konnte. Die Arbeiten konnten speditiv und ohne nennenswerte Herausforderungen durchgeführt werden.

Der Stadtrat stellt dem Einwohnerrat wie folgt

A n t r a g :

Die Kreditabrechnung Hintere Vorstadt wird genehmigt.

Im Namen des Stadtrats

Dr. Hanspeter Hilfiker
Stadtpräsident

Dr. Marco Salvini
Stadtschreiber

Anhang:

1. Kreditabrechnung Hintere Vorstadt

Verzeichnis der aufliegenden Akten:

- 1 Belegmappe

Kreditabrechnung Hintere Vorstadt

Objekt: 6300.A63.5.335 / Hintere Vorstadt
 Objektnummer: 1407230008
 Beschluss: Einwohnerrat mit Investitionsbudget 2020
 Verpflichtungskredit: Fr. 170'000
 Sachbearbeiter/in: Carsten Diel, Stadtbaument, Tiefbau
 Ressortleiter/in: Gabriela Suter (Bau, Mobilität und Umwelt)

1	Bruttoanlagekosten					
	Aktivierung auf Konto	14072.30	2023 Fr.	14'400.00		
			2024 Fr.	49'861.30		
			2025 Fr.	14'611.05	Fr.	78'872.35
2	Kreditvergleich					
	Verpflichtungskredit				Fr.	170'000.00
	Kreditunterschreitung				Fr.	-91'127.65
						-53.60%
3	Einnahmen				Fr.	0.00
4	Nettoinvestition					
	Bruttoanlagekosten				Fr.	78'872.35
	./. Einnahmen				Fr.	0.00
	Nettoinvestition				Fr.	78'872.35
5	Aktivierung					
	Übertrag von Konto	14072.30	auf	Konto		
	- Tiefbauten			14032.01	Fr.	78'872.35
	Total Nettoinvestitionen				Fr.	78'872.35

6 Begründungen zur Kreditunterschreitung und zur Umsetzung des Vorhabens

Der Kredit wurde deutlich unterschritten, da die Kanalisation vollständig grabenlos per so genanntem "Inliner-Verfahren" (Rohr-in-Rohr-Methode) saniert werden konnte. Die Arbeiten konnten speditiv und ohne nennenswerte Herausforderungen durchgeführt werden.

7 Vollständigkeitserklärung gemäss § 94a Abs. 3 Gemeindegesetz

Der Stadtrat und der Stellvertreter des Leiters Finanzen und Steuern bestätigen, dass

- alle buchungspflichtigen Geschäftsfälle, die das vorstehende Projekt bzw. den entsprechenden Verpflichtungskredit betreffen, in der Kreditabrechnung enthalten sind;
- das Projekt im Sinne des beschlossenen Verpflichtungskredites realisiert ist;
- Informationen zur Projektrealisierung sowie Begründungen zu Kreditabweichungen in den Erläuterungen zur Kreditabrechnung enthalten sind.

Aarau, 27. Mai 2026

STADTRAT AARAU

gemäss PA 26-250

vom 27. Mai 2026

Stv. Leiter Finanzen und Steuern

IM NAMEN DES STADTRATES

Der Stadtpräsident

Der Stadtschreiber

Dr. Hanspeter Hilfiker

Dr. Marco Salvini

8 Genehmigungsvermerke

Prüfung Kreditabrechnung durch Ausschuss FGPK:

Aarau,

Unterschrift FGPK Mitglied 1:

Aarau,

Unterschrift FGPK Mitglied 2:

Genehmigung Kreditabrechnung durch den Einwohnerrat:

Aarau,

EINWOHNERRAT AARAU

Der Protokollführer